



New Motor Vehicle Sales

May 1999



Ventes de véhicules automobiles neufs

Mai 1999



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3549 or 1 877 421-3067 (toll-free)) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-007-XIB, is available monthly on Internet for CDN \$13.00 per issue or CDN \$124.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

This product is also available on paper through a Print-on-Demand service. The prices for delivery in Canada are \$48.00 per issue and \$245.00 for a one-year subscription. The prices for delivery outside Canada are US \$48.00 per issue and US \$245.00 for a one-year subscription. The paper version can be ordered by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; by Internet, at order@statcan.ca; or in person, at local Statistics Canada offices. For changes of address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3549 ou 1 877 421-3067 (sans frais)) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

On peut se procurer ce produit n° 63-007-XIB au catalogue mensuellement sur Internet. Un numéro coûte 13 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 124 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

On peut aussi se procurer la version imprimée de ce produit par l'entremise du service d'impression sur demande. Au Canada, un numéro coûte 48 \$ et un abonnement d'un an coûte 245 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 48 \$US et un abonnement d'un an coûte 245 \$US. On peut commander la version imprimée par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; par Internet, en se rendant à order@statcan.ca; ou en personne, en se présentant à l'un des bureaux régionaux de Statistique Canada. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

New Motor Vehicle Sales

May 1999

Statistique Canada
Division de la statistique du commerce
Section des marchandises vendues au détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mai 1999

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1999

Catalogue no. 63-007-XIB, Vol. 71, No. 5

Frequency: Monthly

ISSN 1209-1146

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1999

N° 63-007-XIB au catalogue, vol. 71, n° 5

Périodicité : mensuelle

ISSN 1209-1146

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue no. 63-007-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **F. Maranda**, Director, Distributive Trades Division
- **R. Lussier**, Assistant Director, Distributive Trades Division
- **G. Peterson**, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Division
- **C. Kimanyi**, Analyst, Retail Trade Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice n° 64) (n° 63-007-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **F. Maranda**, directeur, division de la statistique du commerce
- **R. Lussier**, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- **G. Peterson**, économiste principale, section du commerce de détail, division de la statistique du commerce
- **C. Kimanyi**, analyste, section du commerce de détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	v
Chart	
1. New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1996-1999	vii
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1996-1999	vii
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1996-1999	vii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1996-1999	viii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1996-1999	viii
FOR FURTHER READING	ix

Table

1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1997-1999	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1997-1999	4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1997-1999	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1997-1999	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1997-1999	8

Table des matières

	Page
Faits saillants	v
Graphique	
1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1996-1999	vii
2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1996-1999	vii
3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1996-1999	vii
4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1996-1999	viii
5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1996-1999	viii
LECTURES SUGGÉRÉES	ix

Tableau

1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1997-1999	2
2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1997-1999	4
3. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1997-1999	6
4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1997-1999	7
5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1997-1999	8

Table of Contents - Concluded		Table des matières - fin	
Table	Page	Tableau	Page
6. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1997-1999	10	6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1997-1999	10
7. Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1997-1999	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars. 1997-1999	12
8. Monthly Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1997-1999	14	8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1997-1999	14
9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1975-1998	15	9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1975-1998	15
 Appendix		 Appendice	
I. Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
Definitions	17	Définitions	17
Data Quality and Methodology	18	Qualité des données et méthodologie	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Seasonal Adjustment	19	Désaisonnalisation	19
Revision Procedures	21	Procédures de révision	21
II. List of North American Motor Vehicle Manufacturers	22	II. Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles	22
List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	22	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	22

Highlights

- Consumers purchased fewer new motor vehicles in May, causing a 3.8% drop from the number of vehicles sold in April. (All figures are seasonally adjusted unless otherwise indicated).
- After two consecutive increases in March (+6.7%) and April (+1.1%), 122,652 new motor vehicles were sold in May, down 4,852 units from April. More than two-thirds of this drop is attributable to passenger cars.
- Despite the decrease in May, the upward movement in new motor vehicle sales that began in November 1998 is continuing. Before November, sales that had been rising in the first part of 1998 had begun to slip in the summer. New motor vehicle sales had generally risen in 1996 and 1997.
- After two consecutive monthly increases in March (+2.9%) and April (+3.9%), passenger car sales fell in May by 4.8% to 63,974 units. Despite this drop, an upward movement has been sustained since the fall of 1998. However, the increases are less pronounced than those in 1996 and in the first half of 1997.
- In May, sales of North American-built cars fell 6.5% after rising for two consecutive months. Sales of overseas-built cars increased 0.8% following a jump of 16.3% in April. Since the spring of 1997, sales of North American-built cars had generally been declining until they rebounded slightly in the fall of 1998. Previously, sales had generally advanced since the spring of 1996. Sales of overseas-built cars have been advancing since the spring of 1997 following a period of stagnant sales that started at the beginning of 1996.
- Truck sales in May declined 2.6% to 58,678 units. This follows a 1.9% decline in April. These two decreases came after a sizable gain in sales in March (+11.0%), which was strong enough to sustain an upward movement that began in early 1999. This movement was preceded by a period of declines extending over much of 1998. Consequently, truck sales in May were 5.1% lower than their level in May 1998.
- North American-built vehicles accounted for 84.8% (data not adjusted for seasonality) of all new motor vehicles sold in May, compared with 87.1% in May 1998. Over the same one-year period, the share of sales represented by North American-built cars fell sharply from 82.6% to 77.8%; the share for North American-built trucks rose from 92.3% to 93.1%.

Faits saillants

- En mai, les consommateurs ont mis la pédale douce sur les achats de véhicules automobiles neufs, occasionnant ainsi une baisse de 3.8% du nombre de véhicules vendus (toutes les données sont désaisonnalisées à moins d'indication contraire).
- En effet, après deux hausses consécutives des ventes en mars (+6.7%) et en avril (+1.1%), les ventes de véhicules automobiles neufs en mai se sont chiffrées à 122,652 unités, en baisse de 4,852 unités par rapport à avril. Plus des deux tiers de cette baisse était attribuable aux voitures particulières.
- En dépit de la diminution en mai, le mouvement à la hausse des ventes de véhicules automobiles neufs amorcé en novembre 1998 continue à se maintenir. Avant novembre 1998, les ventes qui étaient en progression dans la première partie de l'année ont commencé à fléchir vers l'été 1998. Les ventes de véhicules automobiles neufs avaient connu une progression générale durant 1996 et 1997.
- Après deux mois consécutifs d'augmentation en mars (+2.9%) et en avril (+3.9%), les ventes de voitures particulières ont diminué de 4.8% en mai, s'établissant à 63,974 unités. Malgré cette baisse, un mouvement à la hausse se maintient depuis l'automne 1998. Cependant, les augmentations sont moins prononcées que celles observées en 1996 et durant la première moitié de 1997.
- En mai, les ventes de voitures construites en Amérique du Nord ont diminué de 6.5% après deux mois consécutifs d'augmentation. Quant aux ventes de voitures construites outre-mer, elles ont enregistré une augmentation de 0.8% à la suite d'une forte hausse de 16.3% observée en avril. Depuis le printemps 1997, les ventes de voitures nord-américaines ont été généralement à la baisse pour ensuite remonter légèrement à l'automne 1998. Auparavant, les ventes avaient progressé de façon générale à partir du printemps 1996. Quant aux ventes de voitures construites outre-mer, elles n'ont cessé de progresser depuis le printemps 1997 après une période de stagnation amorcée au début de 1996.
- En mai, les ventes de camions ont enregistré une diminution de 2.6% pour s'établir à 58,678 unités à la suite d'une baisse de 1.9% en avril. Les baisses d'avril et de mai ont suivi une croissance importante des ventes en mars (+11.0%), maintenant malgré tout le mouvement à la hausse amorcé depuis le début de 1999. Ce mouvement à la hausse des ventes de camions a été précédé d'une période de baisses s'étalant sur une bonne partie de 1998. Les ventes de camions en mai sont ainsi inférieures de 5.1% au niveau des ventes observé en mai 1998.
- Les véhicules construits en Amérique du Nord constituaient 84.8% (données non désaisonnalisées) de l'ensemble des véhicules automobiles neufs vendus en mai comparativement à 87.1% en mai 1998. Durant la même période d'un an, la part des ventes de voitures de construction nord-américaine a fortement diminué, passant de 82.6% à 77.8%. Quant à la part du marché des camions construits en Amérique du Nord, elle est passée de 92.3% à 93.1% de mai 1998 à mai 1999.

- At the national level, sales (not adjusted for seasonality) decreased 3.2% in May from the same month a year earlier. Over the same period, increases were posted in British Columbia (+3.0%), Newfoundland (+2.0%), Ontario (+0.6%) and New Brunswick (+0.1%). The largest declines were observed in the Prairies (-15.8%). Decreased sales in May also occurred in Prince Edward Island (-6.5%), Quebec (-3.6%) and Nova Scotia (-3.1%).
- En mai dernier, à l'échelle nationale, les ventes non désaisonnalisées ont diminué de 3.2% par rapport à mai 1998. Au cours de la même période, des hausses ont été enregistrées en Colombie-Britannique (+3.0%), à Terre-Neuve (+2.0%), en Ontario (+0.6%) et au Nouveau-Brunswick (+0.1%). Les plus importantes baisses ont été observées dans la région des Prairies (-15.8%). L'Île-du-Prince-Édouard (-6.5%), le Québec (-3.6%) et la Nouvelle-Écosse (-3.1%) ont également indiqué des diminutions des ventes.

Chart 1 New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1996-1999

Graphique 1 Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1996-1999
'000 units '000 d'unités

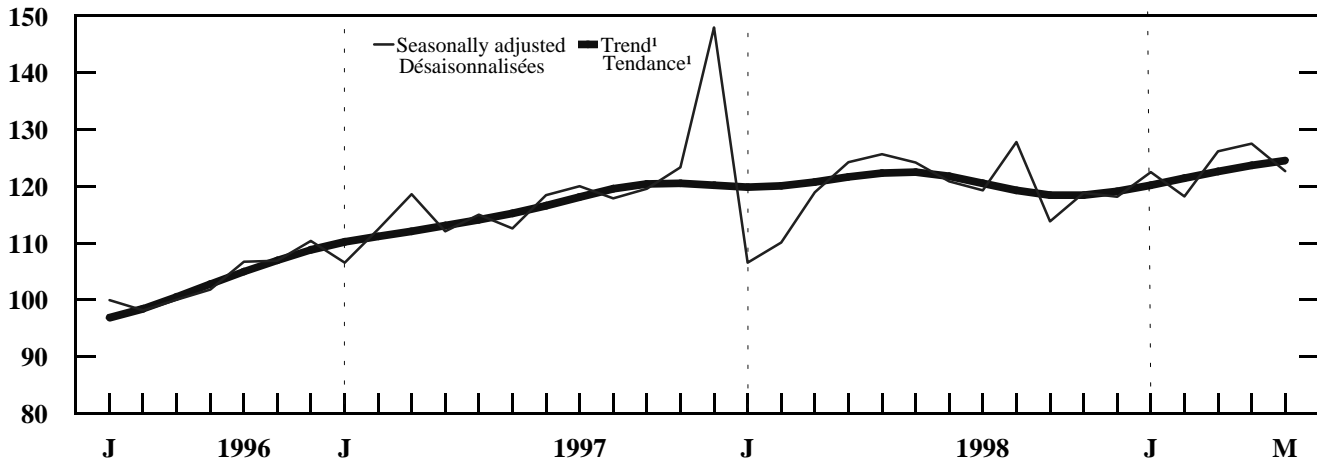


Chart 2 Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1996 - 1999

Graphique 2 Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1996-1999

'000 units '000 d'unités

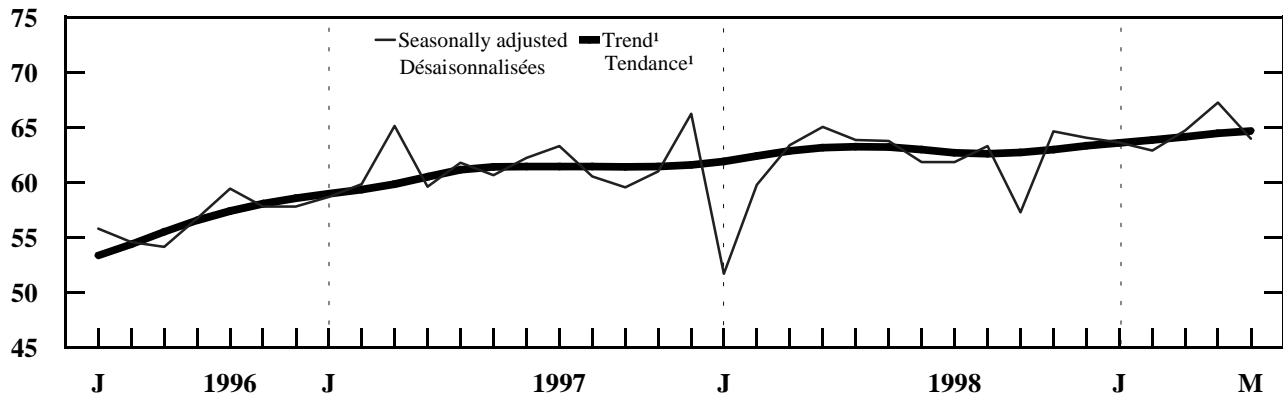
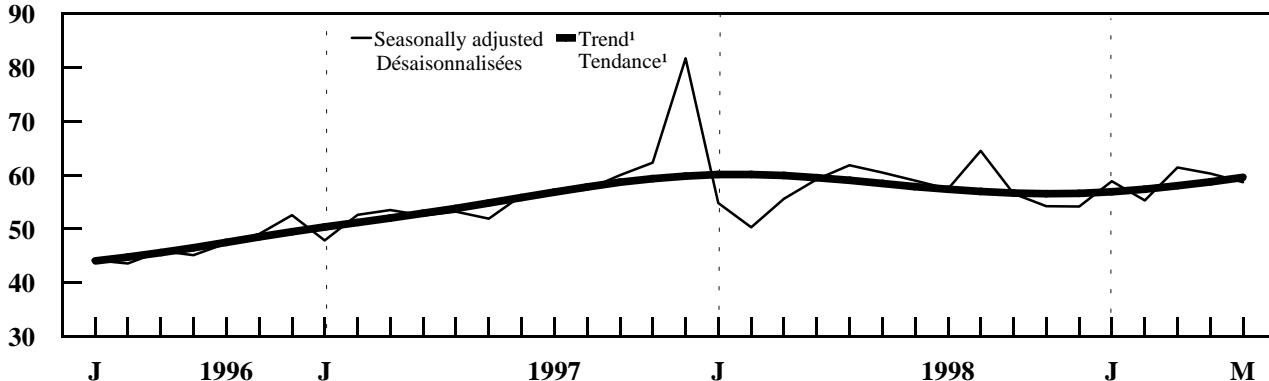


Chart 3 Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1996-1999

Graphique 3 Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1996-1999

'000 units '000 d'unités



¹ The short-term trend represents a moving average of the data.

¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 4

Graphique 4

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1996-1999

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1996-1999

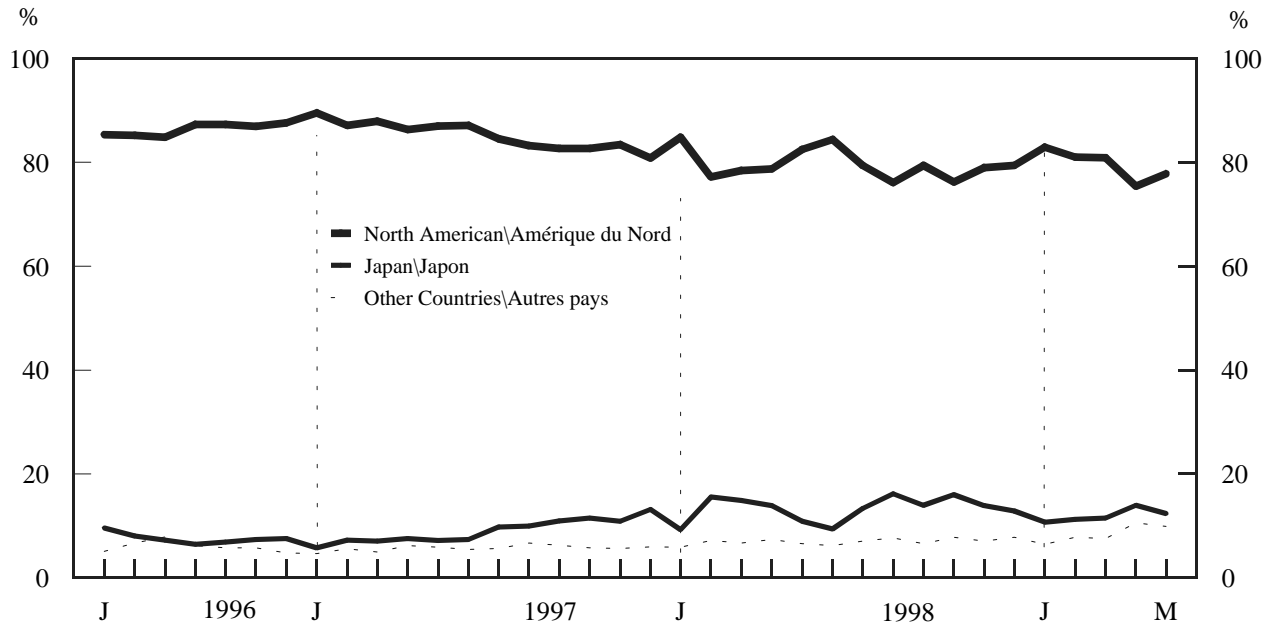


Chart 5

Graphique 5

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1997-1999

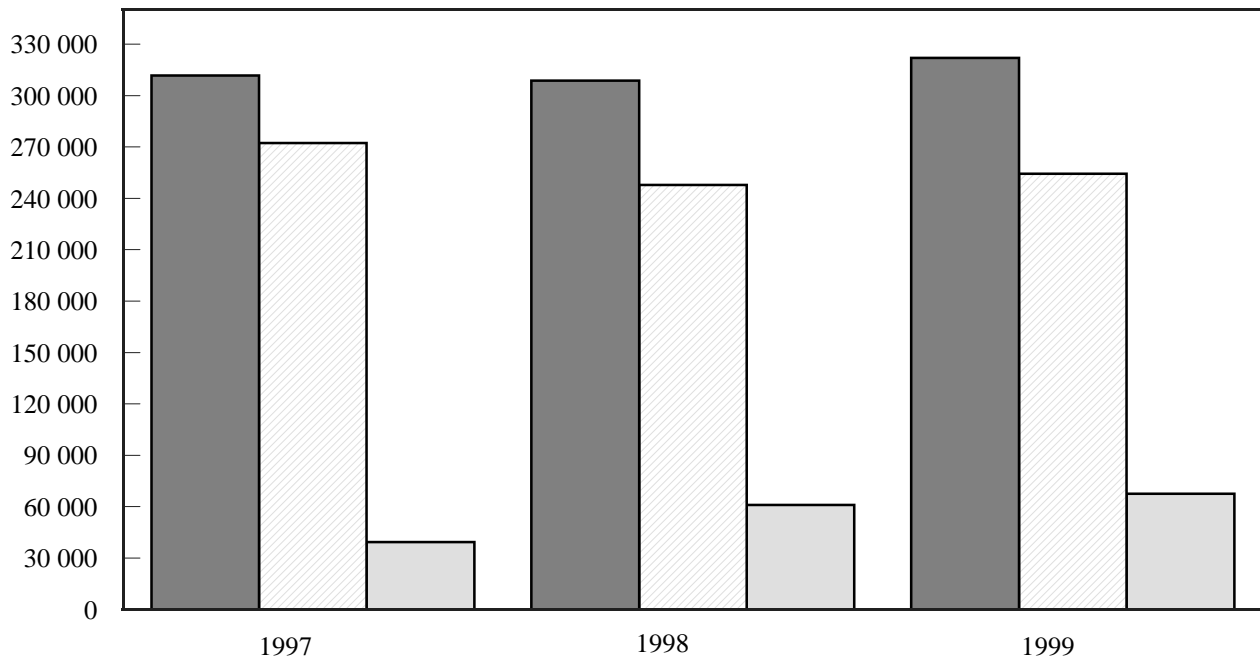
Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1997-1999

January - May
Janvier - mai

■ Total

▨ North America
Amérique du Nord

■ Overseas
Outre-mer



FOR FURTHER READINGSelected Publications
from Statistics Canada**LECTURES SUGGÉRÉES**Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° de catalogue	Titre
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual.	63-002-XPB	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue.
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual.	63-541-XPB	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

Table 1.**Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1997-1999**

No.	Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année
		No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%
	1997								
1	January	80,002	8.5	38,516	7.5	2,489	21.3	2,014	-7.4
2	February	89,210	9.9	40,120	1.2	3,377	24.3	2,566	1.7
3	March	123,276	17.0	55,787	17.5	4,514	5.7	3,142	-14.2
4	April	135,184	29.0	65,056	31.6	5,708	40.4	4,638	11.2
5	May	147,753	17.3	72,879	14.2	6,006	25.7	4,925	15.1
6	June	136,006	11.3	66,497	10.5	5,655	-16.1	4,223	17.3
7	July	121,096	21.0	55,793	13.7	6,467	39.0	3,785	-2.3
8	August	111,157	18.1	50,565	11.5	6,107	56.5	4,096	-2.7
9	September	113,716	19.4	49,235	5.1	6,542	86.5	3,750	13.4
10	October	118,395	9.1	47,989	-7.5	6,673	62.9	3,374	-1.8
11	November	112,385	15.5	43,607	-0.7	5,689	53.0	3,004	2.9
12	December	136,200	42.1	43,444	11.0	7,070	107.5	3,248	52.6
13	Year	1,424,380	18.2	629,488	9.9	66,297	38.4	42,765	6.2
	1998								
14	January	77,409	-3.2	30,508	-20.8	3,330	33.8	2,098	4.2
15	February	86,860	-2.6	35,128	-12.4	7,107	110.5	3,232	26.0
16	March	131,463	6.6	53,587	-3.9	10,203	126.0	4,490	42.9
17	April	140,547	4.0	59,164	-9.1	10,444	83.0	5,408	16.6
18	May	158,144	7.0	69,382	-4.8	9,191	53.0	5,413	9.9
19	June	152,505	12.1	69,800	5.0	7,766	37.3	5,034	19.2
20	July	120,549	-0.5	50,743	-9.1	8,685	34.3	5,221	37.9
21	August	110,404	-0.7	45,287	-10.4	9,608	57.3	4,549	11.1
22	September	126,952	11.6	50,794	3.2	8,936	36.6	4,173	11.3
23	October	109,398	-7.6	41,210	-14.1	8,651	29.6	4,243	25.8
24	November	106,440	-5.3	43,207	-0.9	7,577	33.2	3,909	30.1
25	December	108,261	-20.5	41,857	-3.7	6,777	-4.1	4,097	26.1
26	Year	1,428,932	0.3	590,667	-6.2	98,275	48.2	51,867	21.3
	1999								
27	January	86,790	12.1	35,052	14.9	4,509	35.4	2,736	30.4
28	February	90,901	4.7	37,891	7.9	5,282	-25.7	3,630	12.3
29	March	144,533	9.9	58,627	9.4	8,343	-18.2	5,522	23.0
30	April	142,870	1.7	58,806	-0.6	10,927	4.6	8,247	52.5
31	May	153,101	-3.2	64,048	-7.7	10,176	10.7	8,142	50.4
32	June								
33	July								
34	August								
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1997-1999

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
								1997	
43,019	7.4	34,596	6.0	2,387	119.2	36,983	9.7	Janvier	1
46,063	2.6	38,769	12.1	4,378	156.6	43,147	18.9	Février	2
63,443	14.5	55,198	15.9	4,635	97.7	59,833	19.8	Mars	3
75,402	30.7	55,744	23.4	4,038	110.1	59,782	26.9	Avril	4
83,810	15.0	58,701	15.3	5,242	134.4	63,943	20.3	Mai	5
76,375	8.3	55,116	10.7	4,515	136.4	59,631	15.3	Juin	6
66,045	14.6	50,338	24.3	4,713	134.5	55,051	29.5	Juillet	7
60,768	13.6	45,539	18.1	4,850	129.0	50,389	23.9	Août	8
59,527	11.0	48,721	23.4	5,468	154.6	54,189	30.2	Septembre	9
58,036	-2.3	55,359	19.8	5,000	68.9	60,359	22.8	Octobre	10
52,300	3.5	54,489	24.8	5,596	79.8	60,085	28.5	Novembre	11
53,762	20.3	75,644	55.4	6,794	172.5	82,438	61.1	Décembre	12
738,550	11.8	628,214	21.3	57,616	121.2	685,830	26.1	Total Année	13
								1998	
35,936	-16.5	38,667	11.8	2,806	17.6	41,473	12.1	Janvier	14
45,467	-1.3	37,489	-3.3	3,904	-10.8	41,393	-4.1	Février	15
68,280	7.6	58,333	5.7	4,850	4.6	63,183	5.6	Mars	16
75,016	-0.5	60,551	8.6	4,980	23.3	65,531	9.6	Avril	17
83,986	0.2	68,450	16.6	5,708	8.9	74,158	16.0	Mai	18
82,600	8.2	64,976	17.9	4,929	9.2	69,905	17.2	Juin	19
64,649	-2.1	50,392	0.1	5,508	16.9	55,900	1.5	Juillet	20
59,444	-2.2	44,972	-1.2	5,988	23.5	50,960	1.1	Août	21
63,903	7.4	56,616	16.2	6,433	17.6	63,049	16.4	Septembre	22
54,104	-6.8	49,243	-11.0	6,051	21.0	55,294	-8.4	Octobre	23
54,693	4.6	46,847	-14.0	4,900	-12.4	51,747	-13.9	Novembre	24
52,731	-1.9	50,720	-32.9	4,810	-29.2	55,530	-32.6	Décembre	25
740,809	0.3	627,256	-0.2	60,867	5.6	688,123	0.3	Total Année	26
								1999	
42,297	17.7	40,983	6.0	3,510	25.1	44,493	7.3	Janvier	27
46,803	2.9	40,016	6.7	4,082	4.6	44,098	6.5	Février	28
72,492	6.2	67,042	14.9	4,999	3.1	72,041	14.0	Mars	29
77,980	4.0	60,022	-0.9	4,868	-2.2	64,890	-1.0	Avril	30
82,366	-1.9	65,852	-3.8	4,883	-14.5	70,735	-4.6	Mai	31
								Juin	32
								Juillet	33
								Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1997-1999

No.	Period	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
		Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
	1997								
1	January	2,151,641	13.4	837,612	11.9	58,344	29.4	71,388	1.3
2	February	2,456,273	17.3	869,250	4.7	78,162	24.3	101,850	22.0
3	March	3,342,741	21.3	1,218,648	23.8	109,169	6.4	123,876	4.3
4	April	3,636,853	33.8	1,408,206	36.0	133,215	39.2	163,100	16.0
5	May	3,949,541	22.0	1,585,317	17.9	137,950	20.8	174,800	19.3
6	June	3,665,600	16.7	1,470,627	15.1	124,557	-8.6	150,330	13.6
7	July	3,261,313	25.7	1,229,578	20.0	133,832	27.2	121,938	4.4
8	August	2,994,791	25.2	1,120,778	18.2	126,114	31.9	130,743	5.3
9	September	3,114,374	25.8	1,098,611	12.0	141,638	64.3	120,877	18.2
10	October	3,371,864	16.5	1,081,988	-1.9	165,880	58.4	120,245	2.8
11	November	3,201,748	22.2	955,663	1.6	140,995	52.7	113,353	11.1
12	December	3,839,485	44.1	932,883	10.4	169,748	118.9	115,352	51.8
13	Year	38,986,225	23.8	13,809,159	14.5	1,519,604	35.9	1,507,852	13.3
	1998								
14	January	2,179,285	1.3	679,057	-18.9	75,428	29.3	79,808	11.8
15	February	2,435,964	-0.8	767,314	-11.7	146,767	87.8	109,207	7.2
16	March	3,596,739	7.6	1,170,278	-4.0	214,038	96.1	158,162	27.7
17	April	3,900,578	7.3	1,295,811	-8.0	224,144	68.3	181,865	11.5
18	May	4,361,440	10.4	1,529,940	-3.5	200,731	45.5	188,146	7.6
19	June	4,183,374	14.1	1,526,755	3.8	173,460	39.3	174,838	16.3
20	July	3,325,536	2.0	1,104,709	-10.2	189,634	41.7	171,148	40.4
21	August	3,057,786	2.1	979,287	-12.6	204,802	62.4	149,243	14.2
22	September	3,569,508	14.6	1,135,395	3.3	190,874	34.8	160,550	32.8
23	October	3,220,716	-4.5	946,311	-12.5	183,816	10.8	162,785	35.4
24	November	3,153,269	-1.5	999,198	4.6	158,748	12.6	152,063	34.2
25	December	3,271,582	-14.8	967,648	3.7	147,888	-12.9	154,396	33.8
26	Year	40,255,777	3.3	13,101,705	-5.1	2,110,328	38.9	1,842,211	22.2
	1999								
27	January	2,565,949	17.7	806,812	18.8	92,401	22.5	100,510	25.9
28	February	2,716,637	11.5	870,156	13.4	107,721	-26.6	128,814	18.0
29	March	4,240,486	17.9	1,318,334	12.7	181,487	-15.2	203,109	28.4
30	April	4,139,100	6.1	1,296,535	0.1	236,837	5.7	277,880	52.8
31	May	4,334,624	-0.6	1,392,400	-9.0	216,561	7.9	268,977	43.0
32	June								
33	July								
34	August								
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	Year								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1997-1999

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
								1997	
967,344	12.0	1,105,578	10.3	78,719	153.4	1,184,297	14.6	Janvier	1
1,049,263	7.5	1,271,451	19.7	135,560	142.7	1,407,010	25.8	Février	2
1,451,693	20.4	1,749,121	18.7	141,927	88.3	1,891,048	22.1	Mars	3
1,704,520	34.0	1,806,336	30.6	125,997	101.1	1,932,333	33.6	Avril	4
1,898,067	18.3	1,887,698	21.0	163,776	123.6	2,051,474	25.6	Mai	5
1,745,514	12.9	1,781,061	16.1	139,025	124.7	1,920,086	20.3	Juin	6
1,485,348	19.1	1,632,815	27.2	143,150	123.5	1,775,965	31.8	Juillet	7
1,377,635	18.0	1,468,518	27.3	148,638	111.9	1,617,157	32.2	Août	8
1,361,125	16.4	1,582,576	28.3	170,673	134.7	1,753,249	34.3	Septembre	9
1,368,113	3.3	1,842,546	25.4	161,206	60.1	2,003,752	27.6	Octobre	10
1,210,010	6.6	1,810,751	31.3	180,986	70.5	1,991,738	34.1	Novembre	11
1,217,983	22.0	2,402,812	52.0	218,689	155.9	2,621,501	57.3	Décembre	12
16,836,615	16.0	20,341,264	26.2	1,808,346	110.4	22,149,610	30.5	Total Année	13
								1998	
834,292	-13.8	1,252,105	13.3	92,888	18.0	1,344,992	13.6	Janvier	14
1,023,288	-2.5	1,285,823	1.1	126,853	-6.4	1,412,676	0.4	Février	15
1,542,478	6.3	1,898,817	8.6	155,444	9.5	2,054,261	8.6	Mars	16
1,701,820	-0.2	2,034,200	12.6	164,559	30.6	2,198,758	13.8	Avril	17
1,918,816	1.1	2,254,708	19.4	187,916	14.7	2,442,624	19.1	Mai	18
1,875,054	7.4	2,144,759	20.4	163,562	17.6	2,308,321	20.2	Juin	19
1,465,491	-1.3	1,681,194	3.0	178,851	24.9	1,860,045	4.7	Juillet	20
1,333,332	-3.2	1,526,687	4.0	197,767	33.1	1,724,454	6.6	Août	21
1,486,820	9.2	1,869,189	18.1	213,499	25.1	2,082,688	18.8	Septembre	22
1,292,912	-5.5	1,720,256	-6.6	207,549	28.7	1,927,805	-3.8	Octobre	23
1,310,009	8.3	1,671,387	-7.7	171,872	-5.0	1,843,260	-7.5	Novembre	24
1,269,932	4.3	1,826,114	-24.0	175,536	-19.7	2,001,650	-23.6	Décembre	25
17,054,244	1.3	21,165,239	4.1	2,036,294	12.6	23,201,533	4.7	Total Année	26
								1999	
999,723	19.8	1,438,834	14.9	127,392	37.1	1,566,227	16.4	Janvier	27
1,106,691	8.2	1,461,831	13.7	148,115	16.8	1,609,946	14.0	Février	28
1,702,930	10.4	2,357,369	24.1	180,187	15.9	2,537,556	23.5	Mars	29
1,811,251	6.4	2,158,464	6.1	169,385	2.9	2,327,849	5.9	Avril	30
1,877,939	-2.1	2,288,808	1.5	167,877	-10.7	2,456,685	0.6	Mai	31
								Juin	32
								Juillet	33
								Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3.

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1997-1999

Tableau 3.

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1997-1999

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles	
				North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Véhicules utilitaires	
		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1997								
1	January - Janvier	106,548	-3.5	51,005	1.1	7,688	4.5	47,854	-9.0
2	February - Février	112,437	5.5	51,883	1.7	7,968	3.6	52,586	9.9
3	March - Mars	118,603	5.5	58,154	12.1	6,958	-12.7	53,491	1.7
4	April - Avril	112,008	-5.6	51,437	-11.6	8,158	17.2	52,493	-1.9
5	May - Mai	115,023	2.7	53,220	3.5	8,572	5.1	53,230	1.4
6	June - Juin	112,559	-2.1	51,859	-2.6	8,807	2.7	51,893	-2.5
7	July - Juillet	118,414	5.2	53,436	3.0	8,795	-0.1	56,184	8.3
8	August - Août	120,019	1.4	54,212	1.5	9,080	3.2	56,727	1.0
9	September - Septembre	117,854	-1.8	50,795	-6.3	9,754	7.4	57,305	1.0
10	October - Octobre	119,553	1.4	49,577	-2.4	9,965	2.2	60,011	4.7
11	November - Novembre	123,337	3.2	50,732	2.3	10,270	3.1	62,335	3.9
12	December - Décembre	147,946	20.0	53,178	4.8	13,048	27.0	81,720	31.1
	1998								
13	January - Janvier	106,549	-28.0	42,185	-20.7	9,525	-27.0	54,839	-32.9
14	February - Février	110,093	3.3	46,118	9.3	13,652	43.3	50,322	-8.2
15	March - Mars	118,936	8.0	50,626	9.8	12,748	-6.6	55,562	10.4
16	April - Avril	124,233	4.5	52,039	2.8	12,999	2.0	59,196	6.5
17	May - Mai	125,680	1.2	51,775	-0.5	12,060	-7.2	61,844	4.5
18	June - Juin	124,216	-1.2	53,037	2.4	10,735	-11.0	60,443	-2.3
19	July - Juillet	120,862	-2.7	49,325	-7.0	12,533	16.7	59,004	-2.4
20	August - Août	119,273	-1.3	48,825	-1.0	13,008	3.8	57,440	-2.7
21	September - Septembre	127,808	7.2	50,723	3.9	12,570	-3.4	64,516	12.3
22	October - Octobre	113,840	-10.9	44,218	-12.8	13,081	4.1	56,541	-12.4
23	November - Novembre	118,884	4.4	51,059	15.5	13,561	3.7	54,224	-4.1
24	December - Décembre	118,179	-0.6	50,851	-0.4	13,187	-2.8	54,141	-0.2
	1999								
25	January - Janvier	122,477	3.6	50,525	-0.6	13,104	-0.6	58,849	8.7
26	February - Février	118,190	-3.5	50,443	-0.2	12,435	-5.1	55,311	-6.0
27	March - Mars	126,141	6.7	51,811	2.7	12,907	3.8	61,422	11.0
28	April - Avril	127,504	1.1	52,228	0.8	15,005	16.3	60,271	-1.9
29	May - Mai	122,652	-3.8	48,854	-6.5	15,120	0.8	58,678	-2.6
30	June - Juin								
31	July - Juillet								
32	August - Août								
33	September - Septembre								
34	October - Octobre								
35	November - Novembre								
36	December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 4.

Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin,
1997-1999

Tableau 4.

Prix moyens mensuels des voitures particulières,
selon l'origine, 1997-1999

No. N°	Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autre pays	
		Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
		\$	%	\$	%	\$	%
	1997						
1	January - Janvier	21,747	4.1	23,440	6.7	35,445	9.3
2	February - Février	21,666	3.6	23,145	--	39,692	20.0
3	March - Mars	21,844	5.4	24,184	0.6	39,425	21.5
4	April - Avril	21,646	3.4	23,338	-0.9	35,165	4.3
5	May - Mai	21,752	3.2	22,968	-3.9	35,492	3.6
6	June - Juin	22,115	4.1	22,025	9.0	35,598	-3.1
7	July - Juillet	22,038	5.5	20,694	-8.5	32,216	6.9
8	August - Août	22,165	6.1	20,650	-15.7	31,919	8.2
9	September - Septembre	22,313	6.5	21,650	-11.9	32,233	4.3
10	October - Octobre	22,546	6.1	24,858	-2.8	35,638	4.6
11	November - Novembre	21,915	2.3	24,783	-0.2	37,734	7.9
12	December - Décembre	21,473	-0.5	24,009	5.5	35,514	-0.5
13	Year - Année	21,937	4.1	22,921	-1.8	35,259	6.8
	1998						
14	January - Janvier	22,258	2.3	22,650	-3.4	38,039	7.3
15	February - Février	21,843	0.8	20,650	-10.8	33,789	-14.9
16	March - Mars	21,838	--	20,977	-13.3	35,225	-10.7
17	April - Avril	21,902	1.2	21,461	-8.0	33,628	-4.4
18	May - Mai	22,050	1.4	21,839	-4.9	34,758	-2.1
19	June - Juin	21,873	-1.1	22,335	1.4	34,731	-2.4
20	July - Juillet	21,770	-1.2	21,834	5.5	32,780	1.8
21	August - Août	21,624	-2.4	21,315	3.2	32,807	2.8
22	September - Septembre	22,352	0.2	21,360	-1.3	38,473	19.4
23	October - Octobre	22,963	1.8	21,247	-14.5	38,365	7.7
24	November - Novembre	23,125	5.5	20,951	-15.5	38,900	3.1
25	December - Décembre	23,117	7.7	21,821	-9.1	37,685	6.1
26	Year - Année	22,181	1.1	21,473	-6.3	35,517	0.7
	1999						
27	January - Janvier	23,017	3.4	20,492	-9.5	36,736	-3.4
28	February - Février	22,964	5.1	20,394	-1.2	35,486	5.0
29	March - Mars	22,486	3.0	21,753	3.7	36,781	4.4
30	April - Avril	22,047	0.7	21,674	1.0	33,694	0.2
31	May - Mai	21,739	-1.4	21,281	-2.6	33,035	-5.0
32	June - Juin						
33	July - Juillet						
34	August - Août						
35	September - Septembre						
36	October - Octobre						
37	November - Novembre						
38	December - Décembre						
39	Year - Année						

Percentage changes shown are year-to-year changes.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

Table 5.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1997-1999

May

No.	Type and origin of vehicles	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
Total, new motor vehicles:						
1	1997	No. 147,753	2,856	553	4,741	4,267
2	1998	" 158,144	3,106	558	5,239	4,740
3	1999	" 153,101	3,167	522	5,075	4,746
4	1999/1998	% -3.2	2.0	-6.5	-3.1	0.1
5	1997	\$'000 3,949,541	65,470	12,553	111,866	107,648
6	1998	" 4,361,440	74,385	12,893	133,513	126,456
7	1999	" 4,334,624	75,091	12,718	127,764	121,339
8	1999/1998	% -0.6	0.9	-1.4	-4.3	-4.0
Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1997	No. 72,879	1,686	320	2,772	2,104
10	1998	" 69,382	1,474	296	2,692	2,088
11	1999	" 64,048	1,491	246	2,695	2,070
12	1999/1998	% -7.7	1.2	-16.9	0.1	-0.9
13	1997	\$'000 1,585,317	34,172	6,502	57,237	43,602
14	1998	" 1,529,940	29,973	6,054	56,384	43,486
15	1999	" 1,392,400	30,260	5,041	57,370	39,907
16	1999/1998	% -9.0	1.0	-16.7	1.7	-8.2
Passenger cars, manufactured in Japan:						
17	1997	No. 6,006	x	x	181	x
18	1998	" 9,191	x	x	309	x
19	1999	" 10,176	x	x	351	x
20	1999/1998	% 10.7	x	x	13.6	x
21	1997	\$'000 137,950	x	x	3,759	x
22	1998	" 200,731	x	x	5,945	x
23	1999	" 216,561	x	x	6,628	x
24	1999/1998	% 7.9	x	x	11.5	x
Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1997	No. 4,925	x	x	176	x
26	1998	" 5,413	x	x	164	x
27	1999	" 8,142	x	x	233	x
28	1999/1998	% 50.4	x	x	42.1	x
29	1997	\$'000 174,800	x	x	3,868	x
30	1998	" 188,146	x	x	3,694	x
31	1999	" 268,977	x	x	6,646	x
32	1999/1998	% 43.0	x	x	79.9	x
Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1997	No. 58,701	x	x	1,496	1,849
34	1998	" 68,450	x	x	1,946	2,275
35	1999	" 65,852	x	x	1,697	2,217
36	1999/1998	% -3.8	x	x	-12.8	-2.5
37	1997	\$'000 1,887,698	x	x	43,649	56,711
38	1998	" 2,254,708	x	x	63,714	74,794
39	1999	" 2,288,808	x	x	54,024	71,527
40	1999/1998	% 1.5	x	x	-15.2	-4.4
Commercial vehicles, manufactured overseas:						
41	1997	No. 5,242	x	x	116	120
42	1998	" 5,708	x	x	128	90
43	1999	" 4,883	x	x	99	87
44	1999/1998	% -14.5	x	x	-22.7	-3.3
45	1997	\$'000 163,776	x	x	3,353	3,432
46	1998	" 187,916	x	x	3,777	2,622
47	1999	" 167,877	x	x	3,097	2,653
48	1999/1998	% -10.7	x	x	-18.0	1.2

[†] For reasons of confidentiality, the Yukon, Northwest Territories and Nunavut are included with British Columbia.

Tableau 5.

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1997-1999

Mai

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ¹ Colombie-Britannique ¹	Genre et origine des véhicules	N°
Total, véhicules automobiles neufs:							
39,534	55,242	4,599	3,679	16,409	15,873	nbre 1997	1
41,551	61,581	4,548	3,772	18,490	14,559	" 1998	2
40,075	61,942	4,102	3,076	15,397	14,999	" 1999	3
-3.6	0.6	-9.8	-18.5	-16.7	3.0	% 1999/1998	4
966,046	1,521,595	129,023	105,353	475,979	454,010	\$'000 1997	5
1,057,334	1,728,393	135,784	112,438	553,002	427,243	" 1998	6
1,051,204	1,803,179	129,211	94,571	458,784	460,761	" 1999	7
-0.6	4.3	-4.8	-15.9	-17.0	7.8	% 1999/1998	8
Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:							
22,104	28,040	1,861	1,316	6,079	6,597	nbre 1997	9
20,251	28,016	1,545	1,222	6,075	5,723	" 1998	10
17,560	26,545	1,554	1,120	5,681	5,086	" 1999	11
-13.3	-5.3	0.6	-8.3	-6.5	-11.1	% 1999/1998	12
455,009	634,751	40,553	29,014	136,201	148,276	\$'000 1997	13
427,464	638,581	34,965	28,061	135,541	129,432	" 1998	14
364,865	603,307	34,086	25,415	118,001	114,149	" 1999	15
-14.6	-5.5	-2.5	-9.4	-12.9	-11.8	% 1999/1998	16
Voitures particulières fabriquées au Japon:							
2,610	1,892	78	59	292	662	nbre 1997	17
4,134	3,031	144	84	404	677	" 1998	18
4,126	3,667	192	95	422	762	" 1999	19
-0.2	21.0	33.3	13.1	4.5	12.6	% 1999/1998	20
52,735	49,988	2,060	1,668	7,574	15,629	\$'000 1997	21
78,889	76,171	3,402	2,352	10,740	16,046	" 1998	22
78,319	86,780	4,286	2,256	9,892	18,421	" 1999	23
-0.7	13.9	26.0	-4.1	-7.9	14.8	% 1999/1998	24
Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:							
1,977	1,755	70	40	231	502	nbre 1997	25
2,089	2,063	89	44	250	471	" 1998	26
3,050	3,157	118	58	353	858	" 1999	27
46.0	53.0	32.6	31.8	41.2	82.2	% 1999/1998	28
56,375	73,334	2,679	1,359	8,607	25,060	\$'000 1997	29
59,233	83,514	3,638	1,402	9,778	22,205	" 1998	30
83,255	118,500	3,710	2,311	13,730	34,556	" 1999	31
40.6	41.9	2.0	64.8	40.4	55.6	% 1999/1998	32
Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:							
11,528	21,801	2,426	2,143	9,262	7,088	nbre 1997	33
13,472	26,262	2,671	2,329	11,162	6,899	" 1998	34
14,166	26,678	2,108	1,715	8,475	7,419	" 1999	35
5.2	1.6	-21.1	-26.4	-24.1	7.5	% 1999/1998	36
364,114	707,459	78,621	69,330	306,042	230,965	\$'000 1997	37
443,589	854,317	90,563	77,602	376,407	231,632	" 1998	38
487,514	927,744	82,845	61,549	300,691	261,708	" 1999	39
9.9	8.6	-8.5	-20.7	-20.1	13.0	% 1999/1998	40
Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:							
1,315	1,754	164	121	545	1,024	nbre 1997	41
1,605	2,209	99	93	599	789	" 1998	42
1,173	1,895	130	88	466	874	" 1999	43
-26.9	-14.2	31.3	-5.4	-22.2	10.8	% 1999/1998	44
37,813	56,064	5,109	3,981	17,555	34,080	\$'000 1997	45
48,160	75,810	3,216	3,020	20,537	27,927	" 1998	46
37,252	66,849	4,284	3,040	16,471	31,927	" 1999	47
-22.6	-11.8	33.2	0.7	-19.8	14.3	% 1999/1998	48

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Table 6.

Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1997-1999

January - May

No.	Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année
		No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%
	1997								
1	Newfoundland	9,135	30.2	4,949	27.8	x	x	x	x
2	Prince Edward Island	1,885	11.3	989	12.4	x	x	x	x
3	Nova Scotia	16,400	13.7	8,871	16.1	554	-7.5	563	-6.8
4	New Brunswick	15,077	14.6	7,152	10.8	x	x	x	x
5	Quebec	147,370	14.7	81,516	15.5	8,777	21.6	6,629	3.4
6	Ontario	216,299	18.6	107,105	16.8	7,145	24.5	6,132	10.0
7	Manitoba	18,279	10.3	6,710	6.1	321	7.0	243	-6.5
8	Saskatchewan	16,287	14.4	5,195	3.5	234	-7.9	196	42.0
9	Alberta	66,050	23.0	21,917	16.7	1,117	21.9	828	3.9
10	British Columbia ¹	68,643	15.4	27,954	12.2	3,190	40.3	2,112	-13.9
11	Canada	575,425	17.2	272,358	15.3	22,094	23.6	17,285	2.8
	1998								
12	Newfoundland	9,381	2.7	4,232	-14.5	x	x	x	x
13	Prince Edward Island	1,790	-5.0	880	-11.0	x	x	x	x
14	Nova Scotia	17,615	7.4	8,685	-2.1	1,118	101.8	603	7.1
15	New Brunswick	16,641	10.4	7,081	-1.0	x	x	x	x
16	Quebec	154,632	4.9	71,275	-12.6	17,647	101.1	8,215	23.9
17	Ontario	230,758	6.7	101,196	-5.5	13,424	87.9	7,638	24.6
18	Manitoba	17,228	-5.7	5,570	-17.0	678	111.2	273	12.3
19	Saskatchewan	14,825	-9.0	4,310	-17.0	433	85.0	163	-16.8
20	Alberta	69,610	5.4	21,583	-1.5	1,831	63.9	868	4.8
21	British Columbia ¹	61,943	-9.8	22,957	-17.9	3,570	11.9	1,957	-7.3
22	Canada	594,423	3.3	247,769	-9.0	40,275	82.3	20,641	19.4
	1999								
23	Newfoundland	10,340	10.2	4,595	8.6	x	x	x	x
24	Prince Edward Island	1,810	1.1	832	-5.5	x	x	x	x
25	Nova Scotia	17,914	1.7	8,884	2.3	1,199	7.2	747	23.9
26	New Brunswick	17,198	3.3	7,441	5.1	x	x	x	x
27	Quebec	158,494	2.5	69,968	-1.8	16,608	-5.9	10,575	28.7
28	Ontario	251,702	9.1	107,152	5.9	13,587	1.2	11,156	46.1
29	Manitoba	17,180	-0.3	6,057	8.7	644	-5.0	360	31.9
30	Saskatchewan	13,498	-9.0	4,369	1.4	349	-19.4	205	25.8
31	Alberta	64,252	-7.7	21,238	-1.6	1,716	-6.3	1,252	44.2
32	British Columbia ¹	65,807	6.2	23,888	4.1	3,267	-8.5	2,892	47.8
33	Canada	618,195	4.0	254,424	2.7	39,237	-2.6	28,277	37.0

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon, Northwest Territories and Nunavut are included with British Columbia. Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 6.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1997-1999

Janvier - mai

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
								1997	
5,557	27.7	x	x	x	x	3,578	34.3	Terre-Neuve	
1,113	10.6	x	x	x	x	772	12.4	Île-du-Prince-Édouard	
9,988	13.0	5,974	11.7	438	88.8	6,412	14.9	Nouvelle-Écosse	
7,758	10.8	6,945	15.4	374	185.5	7,319	19.0	Nouveau-Brunswick	
96,922	15.1	45,287	8.3	5,161	115.4	50,448	14.1	Québec	
120,382	16.8	89,115	16.9	6,802	122.0	95,917	20.9	Ontario	
7,274	5.6	10,471	10.6	534	145.0	11,005	13.6	Manitoba	
5,625	4.0	10,176	18.4	486	109.5	10,662	20.7	Saskatchewan	
23,862	16.4	40,073	23.9	2,115	148.2	42,188	27.1	Alberta	
33,256	12.2	30,879	11.1	4,508	119.9	35,387	18.5	Colombie-Britannique ¹	
311,737	15.1	243,008	15.2	20,680	122.4	263,688	19.8	Canada	
								1998	
5,415	-2.6	x	x	x	x	3,966	10.8	Terre-Neuve	
1,056	-5.1	x	x	x	x	734	-4.9	Île-du-Prince-Édouard	
10,406	4.2	6,667	11.6	542	23.7	7,209	12.4	Nouvelle-Écosse	
8,220	6.0	8,064	16.1	357	-4.5	8,421	15.1	Nouveau-Brunswick	
97,137	0.2	51,340	13.4	6,155	19.3	57,495	14.0	Québec	
122,258	1.6	100,302	12.6	8,198	20.5	108,500	13.1	Ontario	
6,521	-10.4	10,198	-2.6	509	-4.7	10,707	-2.7	Manitoba	
4,906	-12.8	9,544	-6.2	375	-22.8	9,919	-7.0	Saskatchewan	
24,282	1.8	43,026	7.4	2,302	8.8	45,328	7.4	Alberta	
28,484	-14.3	29,981	-2.9	3,478	-22.8	33,459	-5.4	Colombie-Britannique ¹	
308,685	-1.0	263,490	8.4	22,248	7.6	285,738	8.4	Canada	
								1999	
6,048	11.7	x	x	x	x	4,292	8.2	Terre-Neuve	
1,033	-2.2	x	x	x	x	777	5.9	Île-du-Prince-Édouard	
10,830	4.1	6,624	-0.6	460	-15.1	7,084	-1.7	Nouvelle-Écosse	
8,744	6.4	8,125	0.8	329	-7.8	8,454	0.4	Nouveau-Brunswick	
97,151	0.0	56,009	9.1	5,334	-13.3	61,343	6.7	Québec	
131,895	7.9	110,959	10.6	8,848	7.9	119,807	10.4	Ontario	
7,061	8.3	9,641	-5.5	478	-6.1	10,119	-5.5	Manitoba	
4,923	0.3	8,246	-13.6	329	-12.3	8,575	-13.5	Saskatchewan	
24,206	-0.3	37,849	-12.0	2,197	-4.6	40,046	-11.7	Alberta	
30,047	5.5	31,668	5.6	4,092	17.7	35,760	6.9	Colombie-Britannique ¹	
321,938	4.3	273,915	4.0	22,342	0.4	296,257	3.7	Canada	

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7.

Year to Date Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1997-1999

January - May

No.	Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
	1997								
1	Newfoundland	209,351	35.2	99,340	33.3	x	x	x	x
2	Prince Edward Island	43,296	13.5	20,014	14.5	x	x	x	x
3	Nova Scotia	390,087	15.9	181,733	21.1	11,523	-9.4	12,627	4.1
4	New Brunswick	381,855	17.1	146,957	13.1	x	x	x	x
5	Quebec	3,639,085	19.1	1,666,004	18.9	180,499	20.2	196,452	16.3
6	Ontario	5,951,673	24.7	2,420,783	22.0	190,953	23.7	263,017	19.6
7	Manitoba	518,593	14.9	146,519	10.4	7,988	19.8	8,229	14.8
8	Saskatchewan	476,825	20.9	115,614	7.4	6,701	-2.2	6,016	54.0
9	Alberta	1,958,333	29.2	491,094	21.4	29,299	29.2	34,680	14.7
10	British Columbia ¹	1,967,951	18.7	630,975	16.7	75,742	32.8	102,582	-3.9
11	Canada	15,537,049	22.3	5,919,033	19.8	516,840	22.9	635,014	13.4
	1998								
12	Newfoundland	222,661	6.4	86,145	-13.3	x	x	x	x
13	Prince Edward Island	42,706	-1.4	18,007	-10.0	x	x	x	x
14	Nova Scotia	439,809	12.7	180,460	-0.7	21,149	83.5	13,488	6.8
15	New Brunswick	449,010	17.6	144,976	-1.3	x	x	x	x
16	Quebec	3,905,614	7.3	1,493,400	-10.4	333,219	84.6	227,474	15.8
17	Ontario	6,527,025	9.7	2,296,868	-5.1	325,037	70.2	312,030	18.6
18	Manitoba	519,444	0.2	125,172	-14.6	15,060	88.5	10,013	21.7
19	Saskatchewan	448,074	-6.0	97,805	-15.4	11,188	67.0	5,555	-7.7
20	Alberta	2,110,087	7.7	480,604	-2.1	46,011	57.0	37,703	8.7
21	British Columbia ¹	1,809,575	-8.0	518,964	-17.8	82,180	8.5	93,283	-9.1
22	Canada	16,474,006	6.0	5,442,401	-8.1	861,107	66.6	717,187	12.9
	1999								
23	Newfoundland	251,514	13.0	96,736	12.3	x	x	x	x
24	Prince Edward Island	45,246	5.9	17,704	-1.7	x	x	x	x
25	Nova Scotia	465,709	5.9	190,969	5.8	23,294	10.1	19,734	46.3
26	New Brunswick	470,601	4.8	154,781	6.8	x	x	x	x
27	Quebec	4,277,484	9.5	1,490,014	-0.2	314,076	-5.7	301,389	32.5
28	Ontario	7,478,550	14.6	2,482,282	8.1	321,408	-1.1	441,009	41.3
29	Manitoba	556,149	7.1	136,875	9.3	14,638	-2.8	11,654	16.4
30	Saskatchewan	419,312	-6.4	101,134	3.4	8,695	-22.3	6,786	22.2
31	Alberta	2,040,441	-3.3	477,738	-0.6	41,889	-9.0	53,089	40.8
32	British Columbia ¹	1,991,789	10.1	536,004	3.3	77,335	-5.9	123,288	32.2
33	Canada	17,996,795	9.2	5,684,236	4.4	835,007	-3.0	979,290	36.5

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon, Northwest Territories and Nunavut are included with British Columbia. Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1997-1999

Janvier - mai

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province	N°
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
								1997	
110,597	33.3	x	x	x	x	98,754	37.5	Terre-Neuve	1
22,243	13.4	x	x	x	x	21,053	13.8	Île-du-Prince-Édouard	2
205,883	17.7	171,364	11.0	12,840	76.0	184,204	14.0	Nouvelle-Écosse	3
159,017	13.4	212,102	16.8	10,736	154.0	222,838	19.9	Nouveau-Brunswick	4
2,042,954	18.8	1,448,618	14.4	147,513	115.2	1,596,130	19.5	Québec	5
2,874,753	21.9	2,859,102	23.5	217,818	116.3	3,076,920	27.4	Ontario	6
162,736	11.1	339,342	13.8	16,516	149.0	355,857	16.8	Manitoba	7
128,332	8.4	332,768	24.0	15,726	105.4	348,493	26.3	Saskatchewan	8
555,073	21.3	1,334,543	29.7	68,717	140.4	1,403,260	32.6	Alberta	9
809,299	14.9	1,010,058	14.5	148,594	109.7	1,158,652	21.6	Colombie-Britannique ¹	10
7,070,886	19.4	7,820,184	20.7	645,979	116.6	8,466,163	24.9	Canada	11
								1998	
106,313	-3.9	x	x	x	x	116,348	17.8	Terre-Neuve	12
21,183	-4.8	x	x	x	x	21,523	2.2	Île-du-Prince-Édouard	13
215,097	4.5	208,656	21.8	16,056	25.0	224,712	22.0	Nouvelle-Écosse	14
166,535	4.7	272,109	28.3	10,366	-3.4	282,475	26.8	Nouveau-Brunswick	15
2,054,094	0.5	1,665,620	15.0	185,900	26.0	1,851,520	16.0	Québec	16
2,933,935	2.1	3,315,108	15.9	277,982	27.6	3,593,090	16.8	Ontario	17
150,244	-7.7	352,688	3.9	16,512	0.0	369,200	3.7	Manitoba	18
114,548	-10.7	321,416	-3.4	12,110	-23.0	333,525	-4.3	Saskatchewan	19
564,318	1.7	1,467,579	10.0	78,191	13.8	1,545,770	10.2	Alberta	20
694,428	-14.2	994,263	-1.6	120,884	-18.6	1,115,147	-3.8	Colombie-Britannique ¹	21
7,020,695	-0.7	8,725,653	11.6	727,658	12.6	9,453,311	11.7	Canada	22
								1999	
122,240	15.0	x	x	x	x	129,274	11.1	Terre-Neuve	23
21,635	2.1	x	x	x	x	23,611	9.7	Île-du-Prince-Édouard	24
233,998	8.8	217,134	4.1	14,577	-9.2	231,711	3.1	Nouvelle-Écosse	25
181,357	8.9	279,099	2.6	10,145	-2.1	289,244	2.4	Nouveau-Brunswick	26
2,105,479	2.5	1,994,562	19.7	177,443	-4.5	2,172,005	17.3	Québec	27
3,244,699	10.6	3,908,362	17.9	325,489	17.1	4,233,851	17.8	Ontario	28
163,167	8.6	376,375	6.7	16,607	0.6	392,981	6.4	Manitoba	29
116,615	1.8	291,232	-9.4	11,465	-5.3	302,697	-9.2	Saskatchewan	30
572,715	1.5	1,388,867	-5.4	78,859	0.9	1,467,726	-5.0	Alberta	31
736,627	6.1	1,105,165	11.2	149,998	24.1	1,255,162	12.6	Colombie-Britannique ¹	32
7,498,534	6.8	9,705,306	11.2	792,955	9.0	10,498,262	11.1	Canada	33

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Nunavut sont inclus dans la Colombie-Britannique. Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8.

Tableau 8.

**Monthly Market Share of New Passenger Car Sales
(Units), by Origin, Canada, 1997-1999**
**Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves
(nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1997-1999**

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
		Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1997								
1	January - Janvier	43,019	100.0	38,516	89.5	2,489	5.8	2,014	4.7
2	February - Février	46,063	100.0	40,120	87.1	3,377	7.3	2,566	5.6
3	March - Mars	63,443	100.0	55,787	87.9	4,514	7.1	3,142	5.0
4	April - Avril	75,402	100.0	65,056	86.3	5,708	7.6	4,638	6.2
5	May - Mai	83,810	100.0	72,879	87.0	6,006	7.2	4,925	5.9
6	June - Juin	76,375	100.0	66,497	87.1	5,655	7.4	4,223	5.5
7	July - Juillet	66,045	100.0	55,793	84.5	6,467	9.8	3,785	5.7
8	August - Août	60,768	100.0	50,565	83.2	6,107	10.0	4,096	6.7
9	September - Septembre	59,527	100.0	49,235	82.7	6,542	11.0	3,750	6.3
10	October - Octobre	58,036	100.0	47,989	82.7	6,673	11.5	3,374	5.8
11	November - Novembre	52,300	100.0	43,607	83.4	5,689	10.9	3,004	5.7
12	December - Décembre	53,762	100.0	43,444	80.8	7,070	13.2	3,248	6.0
13	Year - Année	738,550	100.0	629,488	85.2	66,297	9.0	42,765	5.8
	1998								
14	January - Janvier	35,936	100.0	30,508	84.9	3,330	9.3	2,098	5.8
15	February - Février	45,467	100.0	35,128	77.3	7,107	15.6	3,232	7.1
16	March - Mars	68,280	100.0	53,587	78.5	10,203	14.9	4,490	6.6
17	April - Avril	75,016	100.0	59,164	78.9	10,444	13.9	5,408	7.2
18	May - Mai	83,986	100.0	69,382	82.6	9,191	10.9	5,413	6.4
19	June - Juin	82,600	100.0	69,800	84.5	7,766	9.4	5,034	6.1
20	July - Juillet	64,649	100.0	50,743	78.5	8,685	13.4	5,221	8.1
21	August - Août	59,444	100.0	45,287	76.2	9,608	16.2	4,549	7.7
22	September - Septembre	63,903	100.0	50,794	79.5	8,936	14.0	4,173	6.5
23	October - Octobre	54,104	100.0	41,210	76.2	8,651	16.0	4,243	7.8
24	November - Novembre	54,693	100.0	43,207	79.0	7,577	13.9	3,909	7.1
25	December - Décembre	52,731	100.0	41,857	79.4	6,777	12.9	4,097	7.8
26	Year - Année	740,809	100.0	590,667	79.7	98,275	13.3	51,867	7.0
	1999								
27	January - Janvier	42,297	100.0	35,052	82.9	4,509	10.7	2,736	6.5
28	February - Février	46,803	100.0	37,891	81.0	5,282	11.3	3,630	7.8
29	March - Mars	72,492	100.0	58,627	80.9	8,343	11.5	5,522	7.6
30	April - Avril	77,980	100.0	58,806	75.4	10,927	14.0	8,247	10.6
31	May - Mai	82,366	100.0	64,048	77.8	10,176	12.4	8,142	9.9
32	June - Juin								
33	July - Juillet								
34	August - Août								
35	September - Septembre								
36	October - Octobre								
37	November - Novembre								
38	December - Décembre								
39	Year - Année								

Table 9.

Tableau 9.

Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1975-1998

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1975-1998

Year Année	Total	Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires		
		Total	North America Amérique du Nord	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total	North America Amérique du Nord	Overseas Outre mer
No. - nbre								
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,567	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,758	511,390	475,444	35,946
1995	1,166,535	670,190	553,265	71,493	45,432	496,345	469,590	26,755
1996	1,204,557	660,769	572,581	47,901	40,287	543,788	517,738	26,050
1997	1,424,380	738,550	629,488	66,297	42,765	685,830	628,214	57,616
1998	1,428,932	740,809	590,667	98,275	51,867	688,123	627,256	60,867
\$'000								
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725
1993	24,630,360	13,278,178	8,620,649	3,560,910	1,096,619	11,352,182	10,227,081	1,125,101
1994	27,893,795	14,182,895	10,595,001	2,346,168	1,241,726	13,710,900	12,846,449	864,451
1995	28,168,807	13,882,003	11,070,368	1,492,450	1,319,184	14,286,804	13,544,981	741,824
1996	31,485,776	14,510,882	12,062,092	1,118,289	1,330,502	16,974,894	16,115,583	859,311
1997	38,986,225	16,836,615	13,809,159	1,519,604	1,507,852	22,149,610	20,341,264	1,808,346
1998	40,255,777	17,054,244	13,101,705	2,110,328	1,842,211	23,201,533	21,165,239	2,036,294

Appendix I

SCOPE OF THE SURVEY

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 50 years, Statistics Canada has been collecting and disseminating statistical information on the retail sales¹ of new motor vehicles. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. There came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. Statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970s to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. Data are derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details).

Other statistics connected with the automobile industry (sales of new and used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are available on the monthly **Retail Trade** survey (Catalogue No. 63-005). For further information, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-3549 or toll free at 1-877-421-3067).

DEFINITIONS

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include light and heavy trucks, minivans, sport utility vehicles, vans, coaches and buses,

Appendice I

CHAMP DE L'ENQUÊTE

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile s'est manifesté, il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité commençait à occuper une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 50 ans déjà, Statistique Canada collecte et diffuse des informations de nature statistique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.²

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffi à satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. Au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs élargissaient son champ d'action pour mieux cibler les ventes des véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique postale (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail).

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles neuves et d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information communiquer avec la section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-3549 ou sans frais au 1-877-421-3067).

DÉFINITIONS

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent les camions légers et lourds, les mini-fourgonnettes, les véhicules d'utilité sportive, les

regardless of their intended use.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, excluding those vehicles classified as a commercial vehicle (see definition above). Passenger cars also include cars used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other car fleets.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States or Mexico. All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada classified are as North American manufactured vehicles.

Motor Vehicle Sales - Units

The number of new motor vehicles sold in Canada.

Motor Vehicle Sales - Dollars

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, an increase in the average price for passenger cars may reflect both a shift to more expensive models as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

This survey is a census of all motor vehicle **manufacturers and importers** known to be active in Canada (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported at selling price to consumer (i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and

fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, à l'exception des véhicules déjà classifiés comme véhicules utilitaires (voir définition ci-haut). Les voitures particulières comprennent aussi les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis ou le Mexique. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en unités

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada.

Les ventes de véhicules automobiles en dollars

Les ventes mesurées en dollars représentent le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, une augmentation dans le prix moyen des voitures particulières peut refléter l'achat de modèles plus dispendieux aussi bien que l'augmentation dans les prix.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Cette enquête se veut une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **fabricants** d'automobiles ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles exerçant leurs activités sur le territoire canadien (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés comprennent le prix de vente au consommateur (c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût

options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is generally 100%. Minimal estimation is required so there is little bias resulting from non-response introduced in these data.

All attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.³ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding confidentiality are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). If information is withheld for reasons of confidentiality an "X" will appear in the appropriate cell of this publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, the data for the Northwest Territories, the Yukon and Nunavut are included with the British Columbia data.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."⁴ In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a

des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédérale sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est généralement de 100% pour cette enquête et un minimum d'estimations y est requis. Les résultats souffrent peu du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.³ Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Si l'information doit être camouflé pour des fins de confidentialité, un "X" apparaîtra dans les cellules appropriées de cette publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest, au Yukon et Nunavut sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".⁴ L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations

result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method⁵ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and back casts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.⁶ The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that

périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI⁵ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.⁶ Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série

series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

The **seasonally adjusted** estimates are revised for the three months preceding the reference period. Monthly **unadjusted** data are revised for the previous month, when new information is made available to Statistics Canada. In addition, **unadjusted** new motor vehicle sales are revised each year, for the latest year, in the **January** issue of this publication. At that time, monthly **seasonally adjusted** estimates for the latest four years of data are revised.

lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

Les estimés **désaisonnalisés** sont révisés pour les trois mois précédents la période de référence. Les données mensuels **non désaisonnalisées** sont révisées pour le mois précédent, lorsque de nouvelles données sont mises à la disposition de Statistique Canada. De plus, les données **brutes** des ventes des véhicules automobiles neufs sont révisées une fois l'an, dans le numéro de **janvier**. Au même moment, les estimés mensuels **désaisonnalisés** sont révisés pour les quatre dernières années.

¹ According to the **1980 Standard Industrial Classification Manual**, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

³ See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

⁴ "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," **Canadian Statistical Review**, August 1974.

⁵ For further information see the **X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method**, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

⁶ MCD = 12 for North American passenger cars.
MCD = 4 for Overseas passenger cars.
MCD = 8 for Commercial vehicles.

¹ D'après le manuel de la **Classification types des industries, 1980** "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

³ Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

⁴ La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la **Revue statistique du Canada**, août 1974.

⁵ Pour de plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88**, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

⁶ MDC = 12 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 4 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 8 dans le cas des véhicules utilitaires.

Appendix II**List of North American Motor Vehicle Manufacturers**

B.M.W. Canada Inc.
 Blue Bird Body Co.
 Chrysler Canada Limited
 Ford Motor Company of Canada Limited
 Freightliner of Canada Ltd.
 General Motors of Canada Limited
 Honda Canada Inc.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
 Mack Canada Inc.
 Motor Coach Industries Limited
 Navistar International Corporation Canada
 New Flyer Industries Ltd.
 Nissan Canada Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles**Japan - Japon**

Chrysler Canada Limited, Colt Division
 General Motors of Canada Ltd.
 Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
 Honda Canada Inc.
 Mazda Canada Inc.
 Nissan Canada Inc.
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Toyota Canada Inc.

Appendice II**Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles**

Nova Bus Corp.
 Orion Bus Industries Inc.
 Peterbilt Div., Paccar of Canada Ltd.
 Prévost Car Inc.
 Sterling Heavy Duty Trucks
 Subaru Canada Inc.
 Suzuki Canada Inc.
 Thomas Built Buses of Canada Ltd.
 Toyota Canada Ltd.
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo (Canada) Limited
 Volvo Trucks Canada Inc.
 Western Star Trucks Inc.

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer**Other Countries - Autres pays**

B.M.W. Canada Inc.
 Daewoo Auto Canada Inc.
 Ford Motor Company of Canada Limited
 General Motors Canada Ltd.
 Hyundai Auto Canada Inc.
 Jaguar Canada Inc.
 Lada Canada Inc.
 Land Rover Canada Inc.
 Mercedes-Benz Canada Inc.
 Porsche Cars of Canada Ltd
 Volkswagen Canada Inc.
 Volvo (Canada) Limited